

OPINIONS AND DECLARATIONS RENDERED BY THE INTER- NATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

Edited by

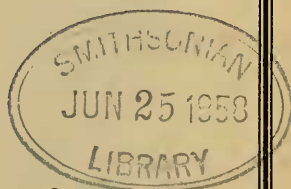
FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E.

Secretary to the Commission

VOLUME 1. SECTION F. Part F.14. Pp. 217—232

DIRECTION 103

Rejection of a proposal for the use of the Plenary Powers for the purpose of designating the masculine gender to be the gender to be attributed to three generic names having the termination “-opsis” in the Order Decapoda (Class Crustacea)



LONDON :

Printed by Order of the International Trust for
Zoological Nomenclature
and

Sold on behalf of the International Commission on Zoological
Nomenclature by the International Trust at its Publications Office
41, Queen's Gate, London, S.W.7
1958

Price Ten Shillings and Sixpence

(All rights reserved)

INTERNATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

COMPOSITION AT THE TIME OF THE ADOPTION OF THE RULING GIVEN IN DIRECTION 103

A. The Officers of the Commission

Honorary Life President : Dr. Karl JORDAN (*British Museum (Natural History),
Zoological Museum, Tring, Herts., England*)

President : Professor James Chester BRADLEY (*Cornell University, Ithaca, N. Y., U.S.A.*)
(12th August 1953)

Vice-President : Senhor Dr. Afranio do AMARAL (*Sao Paulo, Brazil*) (12th August 1953)

Secretary : Mr. Francis HEMMING (*London, England*) (27th July 1948)

B. The Members of the Commission

(Arranged in order of precedence by reference to date of election or of most recent re-election,
as prescribed by the International Congress of Zoology)

Professor H. BOSCHMA (*Rijksmuseum van Natuurlijke Historie, Leiden, The Netherlands*)
(1st January 1947)

Senor Dr. Angel CABRERA (*La Plata, Argentina*) (27th July 1948)

Mr. Francis HEMMING (*London, England*) (27th July 1948) (*Secretary*)

Dr. Henning LEMCHE (*Universitetets Zoologiske Museum, Copenhagen, Denmark*) (27th
July 1948)

Professor Teiso ESAKI (*Kyushu University, Fukuoka, Japan*) (17th April 1950)

Professor Pierre BONNET (*Université de Toulouse, France*) (9th June 1950)

Mr. Norman Denbigh RILEY (*British Museum (Natural History), London*) (9th June 1950)

Professor Tadeusz JACZEWSKI (*Institute of Zoology, Polish Academy of Sciences, Warsaw,
Poland*) (15th June 1950)

Professor Robert MERTENS (*Natur-Museum u. Forschungs-Institut Senckenberg, Frankfurt
a.M., Germany*) (5th July 1950)

Professor Erich Martin HERING (*Zoologisches Museum der Humboldt-Universität zu
Berlin, Germany*) (5th July 1950)

Senhor Dr. Afranio do AMARAL (*S. Paulo, Brazil*) (12th August 1953) (*Vice-President*)

Professor J. R. DYMOND (*University of Toronto, Toronto, Canada*) (12th August 1953)

Professor J. Chester BRADLEY (*Cornell University, Ithaca, N. Y., U.S.A.*) (12th August
1953) (*President*)

Professor Harold E. VOKES (*University of Tulane, Department of Geology, New Orleans,
Louisiana, U.S.A.*) (12th August 1953)

Professor Béla HANKÓ (*Mezőgazdasági Múzeum, Budapest, Hungary*) (12th August 1953)

Dr. Norman R. STOLL (*Rockefeller Institute for Medical Research, New York, N. Y.,
U.S.A.*) (12th August 1953)

Mr. P. C. SYLVESTER-BRADLEY (*Sheffield University, Sheffield, England*) (12th August 1953)

Dr. L. B. HOLTHUIS (*Rijksmuseum van Natuurlijke Historie, Leiden, The Netherlands*)
(12th August 1953)

Dr. K. H. L. KEY (*Commonwealth Scientific and Industrial Research Organisation,
Canberra, A.C.T., Australia*) (15th October 1954)

Dr. Alden H. MILLER (*Museum of Vertebrate Zoology, University of California, U.S.A.*)
(29th October 1954)

Doc. Dr. Ferdinand PRANTL (*Národní Museum V Praze, Prague, Czechoslovakia*) (30th
October 1954)

Professor Dr. Wilhelm KÜHNELT (*Zoologisches Institut der Universität, Vienna, Austria*)
(6th November 1954)

Professor F. S. BODENHEIMER (*The Hebrew University, Jerusalem, Israel*) (11th November
1954)

Professor Ernst MAYR (*Museum of Comparative Zoology at Harvard College, Cambridge,
Massachusetts, U.S.A.*) (4th December 1954)

Professor Enrico TORTONESE (*Museo di Storia Naturale "G. Doria", Genova, Italy*)
(16th December 1954)

DIRECTION 103

REJECTION OF A PROPOSAL FOR THE USE OF THE
PLENARY POWERS FOR THE PURPOSE OF DESIGNATING THE MASCULINE GENDER TO BE THE GENDER TO BE ATTRIBUTED TO THREE GENERIC NAMES HAVING THE TERMINATION “-OPSIS” IN THE ORDER DECAPODA (CLASS CRUSTACEA)

RULING :—(1) The application for the use of the Plenary Powers for the purpose of directing that the gender to be attributed to the names of the under-mentioned genera belonging to the Class Crustacea (Order Decapoda) be the masculine gender is hereby rejected :—

- (a) *Atergatopsis* Milne Edwards (A.), 1862 (*Opinion* 73) ;
- (b) *Chlorodopsis* Milne Edwards (A.), 1873 (*Opinion* 73) ;
- (c) *Eucratopsis* Smith (S.I.), 1869 (*Opinion* 85).

(2) It is hereby directed that in the entries relating to the foregoing generic names made on the *Official List of Generic Names in Zoology* by the Rulings given in the case of the first two of the names concerned in *Opinion* 73 and in the case of the third name in *Opinion* 85 the gender to be attributed to those names be the feminine gender.

I. THE SUBJECT MATTER OF THE PRESENT “ DIRECTION ”

The present *Direction* is concerned with the gender to be attributed to three generic names having the termination “-opsis” in the Order Decapoda (Class Crustacea) which were placed on the *Official List of Generic Names in Zoology* in the period up to the close of 1936. A decision on this subject has been required for some time in connection with the preparations in hand for the publication of the *Official List* in book form, but has hitherto been delayed because of doubts as to the gender properly attributable to such names, pending the review by the International Commission on Zoological Nomenclature under Decision 85 of the Fourteenth International Congress of Zoology, Copenhagen, 1953 (1953, *Copenhagen Decisions zool. Nomencl.* : 51) of the Rules provisionally laid down by that Congress by its Decision 84 (*op. cit.* : 49—51) for determining the gender attributable to generic names of certain classes, including those having the termination “-opsis”. When the need for a decision as regards the names dealt with in the present *Direction* first came to light, it was not possible to foretell when the review referred to above would be completed and it was accordingly decided that, in order to put the Commission in a position to direct, should it desire so to do, that, contrary to the provisional Rule referred to above, the names dealt with in this *Direction* should be treated as being of the masculine gender, that being the gender commonly attributed to each, Public Notice of the possible use of the Plenary Powers to secure that end should be given without delay. Under this arrangement a short note on this subject was prepared by the Secretary and was published on 7th July 1955 (Hemming, 1955, *Bull. zool. Nomencl.* **11** : 260—262). On the same day Public Notice of the possible use of the Plenary Powers for the purpose of providing a valid basis for the continued use for the three generic names with which the present *Direction* is concerned of the masculine gender customarily applied thereto was given in the prescribed manner. By the close of the Prescribed Six-Month Waiting Period in respect of the above proposal it seemed likely that at a fairly early date a Report might be expected from the Commission setting out the results of its survey of the Gender Rules provisionally adopted by the Copenhagen Congress. It was accordingly decided that, provided no delay in the publication

of the *Official List of Generic Names in Zoology* would thereby be involved, the better course would be to defer the submission to the Commission of a Voting Paper in regard to the gender to be attributed to the names of genera in the Order Decapoda (Class Crustacea) having the termination “-opsis” specified in the note by Mr. Hemming published in July 1955 until, on the receipt of the Commission’s Report on its review of the Gender Rules provisionally adopted by the Copenhagen Congress, the gender properly attributable to such names had been authoritatively determined. Eventually, the consultations with individual specialists and with Professor L. W. Grensted, the Commission’s Consulting Classical Adviser, undertaken by the Office of the Commission made it possible for the Secretary to submit a paper to the Commission to serve as the basis for an Interim Report by the Commission on the gender to be attributed to certain of the classes of name specified in Decision 84 of the Copenhagen Congress, including names having the termination “-opsis”. The paper on this subject was submitted to the Commission by the Secretary on 15th March 1957 under the Registered Number Z.N.(S.) 1206, together with Voting Paper V.P.(57)25. The proposals submitted with the foregoing Voting Paper were approved by the Commission and on 5th November 1957 the decision so taken was embodied in *Declaration 36*¹.

2. Under the terms of the foregoing decision the Commission upheld the Rule provisionally adopted by the Copenhagen Congress that the gender properly attributable to generic names having the termination “-opsis” is the feminine gender. While this decision cleared the air on the question of principle involved, it left unsettled the question whether existing practice as regards the three generic names with which the present *Direction* is concerned should be dealt with under the terms of the foregoing *Declaration* and therefore treated as being feminine in gender or whether under the Public Notice issued in July 1955 (paragraph 1 above) the Plenary Powers should be used to secure that the current practice of specialists in the group concerned should be validated by the attribution of the masculine gender to the names in question in the *Official List of Generic Names in Zoology* when

¹ *Declaration 36* was published on 24th January 1958 (*Ops. Decls. int. Comm. zool. Nomencl.* 18 : i—xii).

under arrangements already made that *List* was shortly thereafter published in book-form. In order to obtain a decision from the Commission on the above subject which for the reasons just explained had now become extremely urgent, the following paper together with Voting Paper V.P.(57)64, was submitted to the Commission by the Secretary on 6th November 1957 :—

Proposed determination of the gender to be attributed to the names of three genera belonging to the Class Crustacea (Order Decapoda) having the termination “-opsis”, of which two were placed on the “Official List” by the Ruling given in “Opinion” 73 and one by that given in “Opinion” 85

By FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E.

(Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature)

The present paper is concerned with the three generic names comprised in the last of the three groups of names placed on the *Official List of Generic Names in Zoology* in the period up to the end of 1936, to which a gender has not as yet been assigned by the International Commission. Proposals for settling the gender to be attributed to the names in the first and second of the groups referred to above are being submitted to the Commission with Voting Papers V.P.(57)62² and 63³ respectively which are being issued concurrently with the present paper.

2. The names with which the present paper is concerned are the following :—

Atergatopsis Milne Edwards (A.), 1862 (*Opinion* 73)

Chlorodopsis Milne Edwards (A.), 1873 (*Opinion* 73)

Eucratopsis Smith (S.I.), 1869 (*Opinion* 85)

² Voting Paper V.P.(57)62 was concerned with the question of the gender to be attributed to certain generic names having the terminations “-gnathus” or, as the case may be, “-rhynchus”. The decision taken by the Commission on this Voting Paper has since been embodied in *Direction* 100 (which has been published as Part F.11 of the present Section (Section F) of Volume 1 of the *Opinions and Declarations* Series).

³ Voting Paper V.P.(57)63 was concerned with the question of the gender to be attributed to the generic name *Nephrops* [Leach], [1814] (Class Crustacea, Order Decapoda). The decision taken by the Commission on this Voting Paper has since been embodied in *Direction* 101 (which has been published as Part F.12 of the present Section (Section F) of Volume 1 of the *Opinions and Declarations* Series).

3. The reason why no gender has as yet been assigned to the three names cited above or to the eleven names comprised in the other groups of names referred to above is that, when in 1955 this question was examined, it was found in each case that the gender customarily assigned to the generic names in question by specialists in the groups concerned was not in harmony with the Gender Rules adopted by the Fourteenth International Congress of Zoology, Copenhagen, 1953 (1953, *Copenhagen Decisions zool. Nomencl.* : 49—51, Decision 84). I accordingly at that time prepared a short note giving particulars of these names, in order that consideration might be given to the question of the possible use by the Commission of its Plenary Powers for the purpose of directing that the gender to be attributed to the names in question should in each case be that currently used in the literature (Hemming, 1955, *Bull. zool. Nomencl.* **11** : 260—262). At the same time Public Notice of the possible use of the Plenary Powers was given in the prescribed manner.

4. The measures described above elicited comments from three specialists in the group concerned:—(1) Fenner A. Chace, Jr. (*Smithsonian Institution, U.S. National Museum, Washington, D.C., U.S.A.*); (2) Dr. Isobel Gordon (*British Museum (Natural History), London*); (3) L. B. Holthuis (*Rijksmuseum van Natuurlijke Historie, Leiden, The Netherlands*). Of these specialists, two (2) (Gordon; Holthuis) advocated the use of the Plenary Powers for the purpose of securing a valid foundation for the continued use of the masculine gender for the three “-opsis” names with which the present paper is concerned. The third specialist (Chace) was opposed to the foregoing course, considering that the gender to be attributed to generic names should be in strict accordance with the classical Gender Rules and therefore that no exceptions should be made in the Rule laid down by the Copenhagen Congress that names having the termination “-opsis” should be treated as being feminine in gender.

5. The foregoing provision in relation to the gender to be attributed to names having the termination “-opsis” was included by the Copenhagen Congress in the same Rule (Rule (7)(b)(iii)) as that in which it was directed also that the above gender should be attributed to names having the termination “ops”. Later, it was found that, so far as concerns names having the termination “ops” the above Rule was misleading and, in part, incorrect. These defects were remedied by the vote taken on Voting Paper V.P.(57)25. The decision so taken has since been embodied in *Declaration 36*. So far as concerns names having the termination “-opsis”, the investigation described above supported the attribution by the Copenhagen Congress of the feminine gender to such names, and accordingly the portion of Copenhagen Rule (7)(b)(iii) relating to “-opsis” names was re-enacted in *Declaration 36* when the portion of the above Rule in relation to “-ops” names was remodelled and corrected.

6. Thus, so far as the three “-opsis” names specified in paragraph 2 above are concerned, the Commission is faced with a simple choice. Is it desirable in the interests of nomenclatorial stability that the currently accepted masculine gender be validated for these names or is it not? If the Commission were to take the view that it would be undesirable to require carcinologists to abandon the use of the masculine gender for these names, it would use its Plenary Powers to validate the attribution of that gender to these names. If, on the other hand, the Commission were to take the opposite view, then it would withhold the use of its Plenary Powers in these cases and the unaccustomed feminine gender would in consequence need to be entered for each of them in the *Official List of Generic Names in Zoology*. The need for a definite decision on this subject is extremely urgent, for it is essential that a gender be inserted in the *Official List* against each of these names before the text of that *List* is published—as, in accordance with present plans, it will be—within the next few months. Accordingly, in order to provide the Commission with an opportunity for taking a decision on this matter in one sense or another, it is being invited in the annexed Voting Paper to vote on the proposition that the Plenary Powers be used to preserve current nomenclatorial practice by the issue of a direction that the masculine gender be entered in the *Official List* as the gender to be attributed to the three “-opsis” names here in question.

3. Registration of the present case : When the question arose of the possible use of the Plenary Powers for the purpose of validating existing nomenclatorial practice in the matter of the gender to be attributed to names having certain terminations that had been placed on the *Official List of Generic Names in Zoology* in the period up to the end of 1936, the problems so involved were registered collectively under the Number Z.N.(S.) 942. Later, as it became evident that the problems involved differed from one class of name to another, a separate Registered Number was assigned to each of the classes of name concerned, new Files being opened for this purpose for each group, other than for the group of names having the termination “-opsis”—with which the present *Direction* is concerned—which thereupon became the only problem remaining to be dealt with under the Registered Number Z.N.(S.) 942.

II. THE DECISION TAKEN BY THE INTERNATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

4. Issue of Voting Paper V.P.(57)64 : On 6th November 1957, a Voting Paper (V.P.(57)64) was issued in which the Members of the Commission were invited to vote either for, or against, “the proposal relating to the gender to be attributed to the names

of three genera of Decapod Crustacea having the termination “-opsis” placed on the *Official List* in the period up to the end of 1936, as set out in paragraph 6 of the paper bearing the Registered Number Z.N.(S.) 942 submitted by the Secretary simultaneously with the present Voting Paper” [i.e. in the paragraph numbered as above in the paper reproduced in paragraph 2 of the present *Direction*].

5. The Prescribed Voting Period for Voting Paper V.P.(57)64 : As the foregoing Voting Paper was issued under the Three-Month Rule, the Prescribed Voting Period closed on 6th February 1958.

6. Particulars of the Voting on Voting Paper V.P.(57)64 : At the close of the Prescribed Voting Period, the state of the voting on Voting Paper V.P.(57)64 was as follows :—

(a) *Affirmative Votes had been given by the following fourteen (14) Commissioners (arranged in the order in which Votes were received) :*

Hering ; Mertens ; Dymond ; Riley ; Prantl ; Bonnet ;
Bradley (J.C.) ; Miller ; Bodenheimer ; Hemming ;
Stoll ; Key ; Kühnelt ; Tortonese ;

(b) *Negative Votes, nine (9) :*

Boschma ; Holthuis ; Lemche ; Mayr ; Vokes ; Esaki ;
do Amaral ; Jaczewski ; Sylvester-Bradley ;

(c) *Voting Papers not returned, two (2) :*

Cabrera ; Hankó.

7. Indecisive Result of the Vote on Voting Paper V.P.(57)64 and the action taken to resolve the situation of deadlock so created : At the close of the Prescribed Voting Period in respect of Voting Paper V.P.(57)64 it was found by Mr. Hemming, acting as Returning Officer for the Vote taken on the said Voting Paper,

that the Voting was as set out in paragraph 6 above, that is, that, although a majority of the Members of the Commission had voted in favour of the use of the Plenary Powers in the manner proposed, the number of votes cast in favour of that course did not amount to two votes out of every three votes cast, the minimum number of votes required to secure action under the Plenary Powers. Until recently there had existed no provision as to the procedure to be followed in cases involving the possible use of the Commission's Plenary Powers where a majority but not a two-thirds majority of the Commissioners voting had voted in favour of the use of the foregoing Powers. A situation of deadlock of this kind had however arisen in June 1956 when a majority but not a two-thirds majority of the Commissioners voting had voted in favour of the use of the Plenary Powers for the purpose of validating the generic name *Aucella* Keyserling, 1846 (Class Pelecypoda) by suppressing the older but for many years overlooked—or rejected—name *Buchia* Rouillier, 1845⁴. In order to meet the situation so created the Commission had thereupon adopted a *Declaration* prescribing that, where a proposal involving the possible use of the Plenary Powers secured a majority of the votes of the Commissioners voting but failed to obtain the requisite two-thirds majority, the vote so taken was to be treated as having been a preliminary vote only and the proposal in question was at once to be re-submitted to the Commission for a final vote, under which, if that proposal still failed to obtain a two-thirds majority, an *Opinion* (or *Direction*) was at once to be rendered containing a Ruling rejecting the proposal for the use of the Plenary Powers and giving directions on such other matters as might call for action in order to secure that decisions were given on all matters involved in the application in question. The decision so taken was embodied in a *Declaration* which was immediately rendered as *Declaration* 34. The *Declaration* so adopted was published on 3rd September 1957 (*Ops. Decls. int. Comm. zool. Nomencl.* 17 : i—xii). When therefore on 6th February 1958 the result of the Voting on Voting Paper V.P.(57)64, as set out in paragraph 6 of the present *Opinion*, disclosed a situation of deadlock arising from the fact that, although the

⁴ For the decision ultimately taken by the Commission on the case relating to the names *Aucella* and *Buchia* see *Opinion* 492 (1957, *Ops. Decls. int. Comm. zool. Nomencl.* 17 : 209—254).

proposal for the use of the Plenary Powers in the present case had secured a majority of the votes cast on the above Voting Paper, it had failed to secure the requisite two-thirds majority, Mr. Hemming, as Secretary, immediately executed a Minute giving directions that for the reasons specified above the proposal submitted with the above Voting Paper be dealt with thereafter under the procedure prescribed by *Declaration 34*.

8. Report to the Commission on the outcome of the voting on Voting Paper V.P.(57)64 submitted by the Secretary under the procedure specified in "Declaration" 34 : In accordance with the procedure prescribed by *Declaration 34*, Mr. Hemming prepared on 6th February 1958 the following Report for the information of the Commission on the outcome of the voting on Voting Paper V.P.(57)64 :—

Gender to be attributed to three generic names having the termination "-opsis" in the Class Crustacea (Order Decapoda) placed on the "Official List of Generic Names in Zoology" in the period up to the end of 1936

Re-submission under the provisions of "Declaration" 34

By FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E.

(*Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature*)

The present is a Report submitted to the Commission under the provisions of *Declaration 34* (1957, *Ops. Decl. int. Comm. zool. Nomencl.* 17 : i—xii) which places upon the Secretary the duty of making an immediate Report to the Commission in any case where on an application involving the use of the Commission's Plenary Powers a majority of the Members of the Commission vote in favour of the use of the above Powers but that majority is not a two-thirds majority.

2. The case with which the present Report is concerned is a proposal that in the interests of nomenclatorial stability the masculine gender be attributed to three generic names having the termination "-opsis" which were placed on the *Official List of Generic Names in Zoology* in the period up to the end of 1936. The names concerned are all names of genera belonging to the Class Crustacea (Order Decapoda).

They are the following :—(a) *Atergatopsis* Milne Edwards (A.), 1862 (*Opinion* 73) ; (b) *Chlorodopsis* Milne Edwards (A.), 1873 (*Opinion* 73) ; (c) *Eucratopsis* Smith (S.I.) 1869 (*Opinion* 85).

3. Full particulars of these cases, including details of the comments received from carcinologists, are given in the paper dated 25th October 1957 bearing the Registered Number Z.N.(S.) 942 which I submitted to the Commission on 6th November 1957 simultaneously with Voting Paper V.P. (57)64.

4. The Prescribed Voting Period in respect of the above Voting Paper closed on 6th February 1958. The votes then counted were found to be as follows :—

- (a) *In favour of the use of the Plenary Powers, fourteen (14) votes* :
Hering ; Mertens ; Dymond ; Riley ; Prantl ; Bonnet ;
Bradley (J.C.) ; Miller ; Bodenheimer ; Hemming ; Stoll ;
Key ; Kühnelt ; Tortonese ;
- (b) *Against the use of the Plenary Powers, nine (9) votes* :
Boschma ; Holthuis ; Lemche ; Mayr ; Vokes ; Esaki ;
do Amaral ; Jaczewski ; Sylvester-Bradley ;
- (c) *Voting Papers not returned, two (2)* :
Cabrera ; Hankó.

5. It will be seen from the foregoing particulars (a) that in the vote on Voting Paper V.P.(57)64 the Commission voted by a majority of fourteen (14) votes to nine (9) votes in favour of the use of the Plenary Powers in the present case but (b) that the majority so obtained for this proposal did not amount to two votes out of every three votes and therefore (c) that the above did not secure a definite decision either in favour of, or against, the proposal submitted and accordingly (d) that the vote so taken is under the provisions of *Declaration* 34 to be treated as a provisional vote only.

6. Under the provisions of the foregoing *Declaration* it is my duty as Secretary to the Commission, when submitting the present Report on the voting on Voting Paper V.P.(57)64, at the same time (i) to resubmit the proposal in question for final decision and (ii) to submit also a statement setting out the terms of the Ruling which would require to be given in the event of the proposal, on so being resubmitted, not receiving two out of every three of the votes cast.

7. In accordance with the foregoing provisions, I now as Secretary :—

- (1) submit herewith a Voting Paper (V.P.(O.M.)(58)1), in which, as required by *Declaration* 34, the Commission is invited to take

a final vote on the proposal that the Plenary Powers be used to direct that the gender to be attributed to each of the three generic names specified in paragraph 2 above shall be the masculine gender, that being the gender customarily attributed to those names ;

- (2) submit in the Annexe attached to the present Report a statement setting out the terms of the Ruling which would require to be given if the Commission were to reject the proposal now resubmitted.

ANNEXE TO REPORT BY THE SECRETARY
DATED 6TH FEBRUARY 1958

Statement setting out the terms of the Ruling which would require to be given if the Commission were to reject the application now resubmitted

RULING :—(1) The application for the use of the Plenary Powers for the purpose of directing that the gender to be attributed to the names of the under-mentioned genera belonging to the Class Crustacea (Order Decapoda) be the masculine gender is hereby rejected :—

- (a) *Atergatopsis* Milne Edwards (A.), 1862 (*Opinion* 73) ;
- (b) *Chlorodopsis* Milne Edwards (A.), 1873 (*Opinion* 73) ;
- (c) *Eucratopsis* Smith (S.I.), 1869 (*Opinion* 85).

(2) It is hereby directed that in the entries relating to the foregoing generic names made on the *Official List of Generic Names in Zoology* by the Rulings given in the case of the first two of the names concerned in *Opinion* 73 and in the case of the third name in *Opinion* 85 the gender to be attributed to those names be the feminine gender.

9. Issue of Voting Paper V.P.(O.M.)(58)1 : On 6th February 1958, a Voting Paper (V.P.(O.M.)(58)1) was issued in which the Members of the Commission were invited to vote either for, or against, “ the proposal resubmitted under the provisions of *Declaration* 34 in the Report bearing the Registered Number

Z.N.(S.) 942 submitted by the Secretary simultaneously with the present Voting Paper that the Plenary Powers be used to direct that the gender to be attributed to the three generic names specified in paragraph 2 of the above Report [i.e. in the paragraph numbered as above in the Report reproduced in paragraph 8 of the present *Direction*] in the *Official List of Generic Names in Zoology* be the masculine gender ”.

10. The Prescribed Voting Period for Voting Paper V.P.(O.M.) (58)1 : As the foregoing Voting Paper was issued under the One-Month Rule, the Prescribed Voting Period closed on 6th March 1958.

11. Particulars of the Voting on Voting Paper V.P.(O.M.)(58)1 : At the close of the Prescribed Voting Period, the state of the voting on Voting Paper V.P.(O.M.)(58)1 was as follows⁵ :—

(a) *Affirmative Votes had been given by the following thirteen (13) Commissioners (arranged in the order in which Votes were received) :*

Prantl ; Hering ; Cabrera ; Stoll ; Tortonese ; Dymond ; Bodenheimer ; Kühnelt ; Bradley (J.C.) ; Hemming ; Bonnet ; Riley ; Hankó ;

(b) *Negative Votes, ten (10) :*

Lemche ; Sylvester-Bradley ; Holthuis ; Mertens ; Key ; Vokes ; Boschma ; Jaczewski ; Mayr ; do Amaral ;

⁵ The membership of the International Commission at the time of the vote on Voting Paper V.P.(O.M.)(58)1 amounted to twenty-four, whereas at the time of the vote on the earlier Voting Paper (V.P.(57)64) on this case it had amounted to twenty-five. This difference was due to the death during the intervening period of Commissioner Teiso Esaki (*Japan*).

(c) *On Leave of Absence, one (1) :*

Miller ;

(d) *Voting Papers not returned*

None.

12. Declaration of Result of Vote on Voting Paper V.P.(O.M.) (58)1 : On 7th March 1958, Mr. Hemming, Secretary to the International Commission, acting as Returning Officer for the Vote taken on Voting Paper V.P.(O.M.)(58)1 signed a Certificate that the Votes cast were as set out in paragraph 11 above and declaring (a) that the proposal for the use of the Plenary Powers resubmitted with the above Voting Paper under the provisions of *Declaration 34* had failed to secure two votes out of every three votes cast, (b) that the proposal so resubmitted had accordingly been rejected, (c) that under the terms of the foregoing *Declaration* the Commission had adopted the alternative decision set out in the Annexe to the Report submitted by the Secretary simultaneously with the above Voting Paper [i.e. in the Annexe to the Report reproduced in paragraph 8 of the present *Direction*], and (d) that the decision so taken was the decision of the International Commission in the matter aforesaid.

13. Preparation of the Ruling given in the present “ Direction ” : On 14th March 1958 Mr. Hemming prepared the Ruling given in the present *Direction* and at the same time signed a Certificate that the terms of that Ruling were in complete accord with those of the decision taken by the International Commission in its Vote on Voting Paper V.P.(O.M.)(58)1.

14. Compliance with Prescribed Procedures : The prescribed procedures were duly complied with by the International Commission on Zoological Nomenclature in dealing with the present case, and the present *Direction* is accordingly hereby rendered in the name of the said International Commission by the undersigned Francis Hemming, Secretary to the International Com-

mission on Zoological Nomenclature, in virtue of all and every the powers conferred upon him in that behalf.

15. "Direction" Number : The present *Direction* shall be known as *Direction* One Hundred and Three (103) of the International Commission on Zoological Nomenclature.

DONE in London, this Fourteenth day of March, Nineteen Hundred and Fifty-Eight.

*Secretary to the International Commission
on Zoological Nomenclature*

FRANCIS HEMMING